

우리말 어휘의 시간을 읽다

갈라람

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

갈라람이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

갈라람

완성된 이름

갈라람

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

갈라람

한눈에 보는 기록

뜻

태내 오위의 첫 번째 단계. 모태에 든 첫 주를 이른다.

요약 연대표

표기	15세기	20세기	현재
羯邏藍	-	-	-
羯羅藍	-	-	-
갈라람	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

태내 오위의 첫 번째 단계. 모태에 든 첫 주를 이른다.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

5개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 51자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '갈라람'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

태내 오위의 첫 번째 단계. 모태에 든 첫 주를 이른다.

☞ 갈라람의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

갈라람의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
羯邏藍 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
갈라람 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
羯邏藍 문헌 수록 표기	●→	—	—	—	—	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 羯邏藍
15세기20세기
- 갈라람
20세기현재
- 羯邏藍
15세기



갈라람의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내



옛 표기와 등장 시기

‘갈라람’은 15세기에 한자로 표기된 ‘羯羅藍’으로 나타나고 20세기부터 한글로 표기된 ‘갈라람’으로 나타나 현재까지 이어진다. 15세기에 ‘羯羅藍(갈라람)’도 나타난다. ‘갈라람’은 불교 용어로 산스크리트어에서 온 말이다.



문헌 속의 갈라람

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기

羯羅藍, 羯邏藍 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

羯羅藍, 羯邏藍



출처 1462 능엄경언해 4:28ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

羯羅藍은 예서 날오매 얼의여 뭇뭇호미니 첫 날똥 相이오

現代어 풀이

갈라람은 여기에서 이르기에 엉기어 미끈미끈한 것이니 첫 이레의 상(相)이고

대응 원문

羯羅藍은 此云凝滑이니 初七日之相也 | 오.

출처 1462 능엄경언해 7:79ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

이런 전초로 卵 羯邏藍이 國土에 흘러 올모미 이셔 고기와 새와 거북과 비암괘 그 類 7독하니
라

現代어 풀이

이런 까닭으로 난(卵) 갈라람이 국토에 흘러 옴이 있어 물고기와 새와 거북과 뱀 등 그 부류가 가득한 것이다.

대응 원문

如是故로 有卵羯邏藍이 流轉國土호야 魚鳥龜蛇 | 其類 | 充塞호니라.

출처 1462 능엄경언해 7:79ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

羯邏藍은 닐오매 얼의여 뭇뭇홀씨니 胎 든 첫 位人 胎 卵 눈호디 몬흔 相이라.

現代어 풀이

갈라람은 이른바 엉기어 미끈미끈한 것이니 태(胎)에 든 첫 단계가 태(胎)와 난(卵)이 나누어지지 못한 상(相)이다.

대응 원문

羯邏藍은 云凝滑이니 入胎初位人 胎卵未分之相也 | 라.

20세기 羯邏藍, 갈라람 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

羯邏藍, 갈라람

출처 1908 대한학회월보 제5호 6면

용례 04

66 문헌 용례

一般 社會에 佛風이 動地大吹호야 處處勝地에 羯邏藍, 阿羅藍이오.

現代어 풀이

일반 사회에 불교의 풍습이 땅을 진동시키며 크게 불어 곳곳의 승지마다 갈라람 아라람이오,

갈라람

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

갈라람의 보충 설명

‘갈라람(羯邏藍)’은 불교에서 태아가 뱃속에 들어선 때부터 출생할 때까지를 다섯 단계로 나눈 것 중 첫 번째 단계를 뜻하는 산스크리트어 ‘kalala’를 한자로 음역한 것이다. ‘불교기록문화유산 아카이브’에 ‘갈랄람, 羯刺藍(갈랄람), 가라라, 迦羅囉(가라라), 歌羅羅(가라라)’와 같은 형태도 나타난다.

갈라람의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- - - - 불교기록문화유산 아카이브 <https://kabc.dongguk.edu/>

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

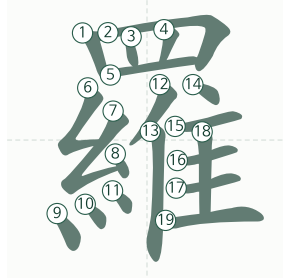
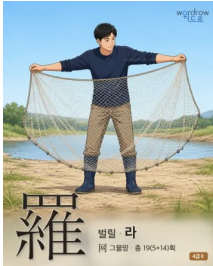
history.wordrow.kr · 갈라람의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

羅

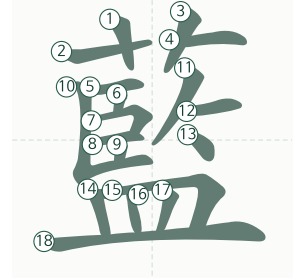
뜻·음 벌릴 라
총 19획 · 부수 网



hanja.wordrow.kr/한자/羅/

藍

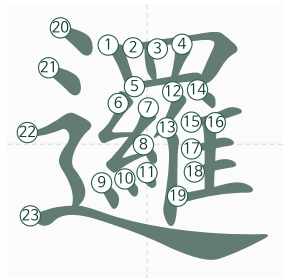
뜻·음 쪽 람
총 18획 · 부수 艸



hanja.wordrow.kr/한자/藍/

邏

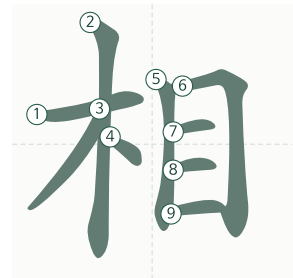
뜻·음 순라 라
총 23획 · 부수 辵



hanja.wordrow.kr/한자/邏/

相

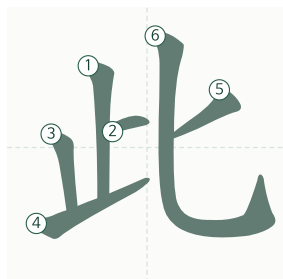
뜻·음 서로 상
총 9획 · 부수 目



hanja.wordrow.kr/한자/相/

此

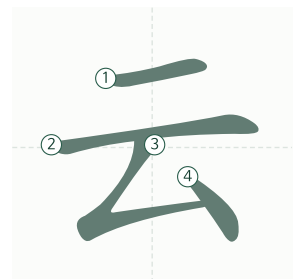
뜻·음 이 차
총 6획 · 부수 止



hanja.wordrow.kr/한자/此/

云

뜻·음 이를 운
총 4획 · 부수 二



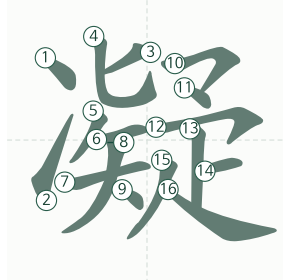
hanja.wordrow.kr/한자/云/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

凝

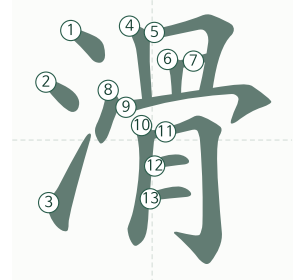
뜻·음 엉길 응
총 16획 · 부수 冫



hanja.wordrow.kr/한자/凝/

滑

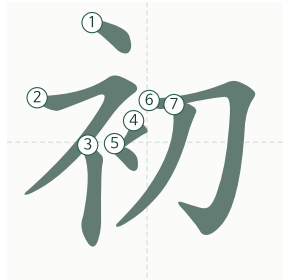
뜻·음 미끄러울 활 / 익살스러운 골
총 13획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/滑/

初

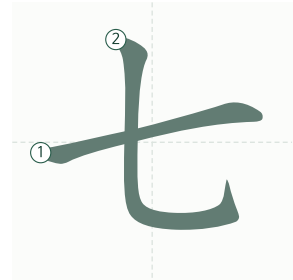
뜻·음 처음 초
총 7획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/初/

七

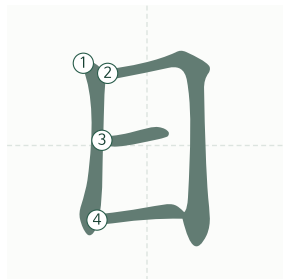
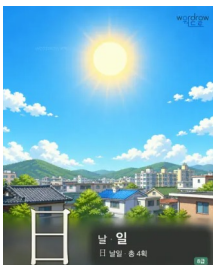
뜻·음 일곱 칠
총 2획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/七/

日

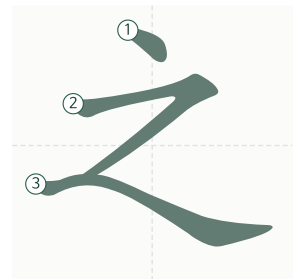
뜻·음 날 일
총 4획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/日/

之

뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丿



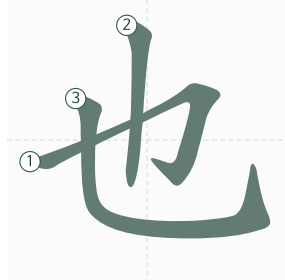
사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

한자 한눈에 보기

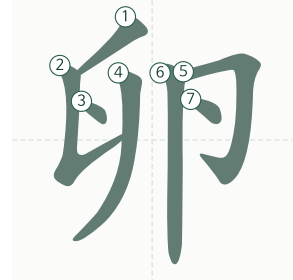
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

也 뜻·음 이끼·어조사 야
총 3획 · 부수 乙



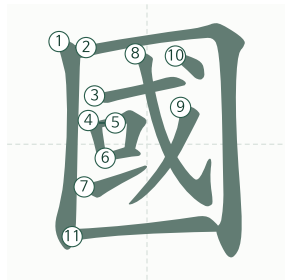
hanja.wordrow.kr/한자/也/

卵 뜻·음 알 란
총 7획 · 부수 阌



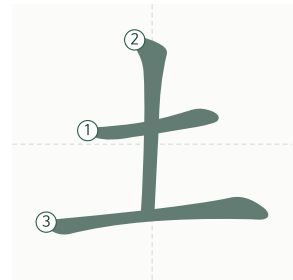
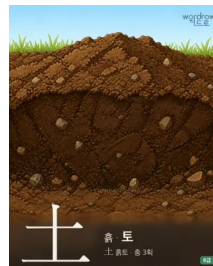
hanja.wordrow.kr/한자/卵/

國 뜻·음 나라 국
총 11획 · 부수 口



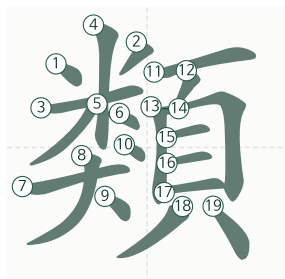
hanja.wordrow.kr/한자/國/

土 뜻·음 흙 토
총 3획 · 부수 土



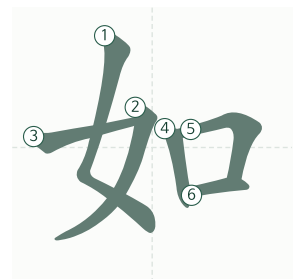
hanja.wordrow.kr/한자/土/

類 뜻·음 무리 류
총 19획 · 부수 頁



hanja.wordrow.kr/한자/類/

如 뜻·음 같을 여
총 6획 · 부수 女

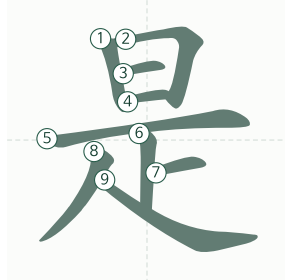


hanja.wordrow.kr/한자/如/

한자 한눈에 보기

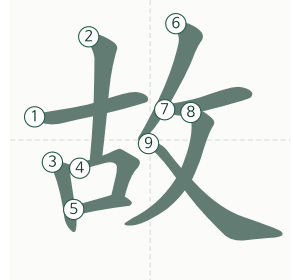
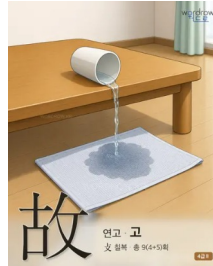
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

是 뜻·음 이[斯]·옳을 시
총 9획 · 부수 日



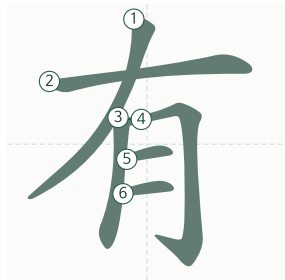
hanja.wordrow.kr/한자/是/

故 뜻·음 연고 고
총 9획 · 부수 攴



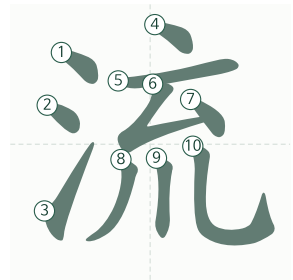
hanja.wordrow.kr/한자/故/

有 뜻·음 있을 유
총 6획 · 부수 月



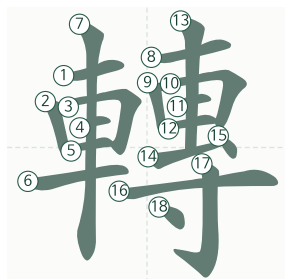
hanja.wordrow.kr/한자/有/

流 뜻·음 흐를 류
총 10획 · 부수 水



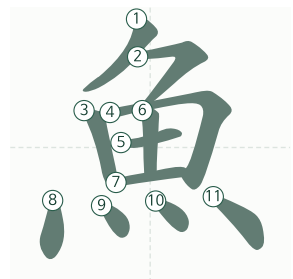
hanja.wordrow.kr/한자/流/

轉 뜻·음 구를 전
총 18획 · 부수 車



hanja.wordrow.kr/한자/轉/

魚 뜻·음 고기·물고기 어
총 11획 · 부수 魚



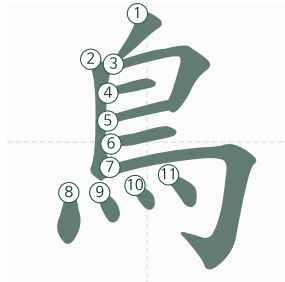
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鳥

뜻·음 새 조
총 11획 · 부수 鳥



hanja.wordrow.kr/한자/鳥/

龜

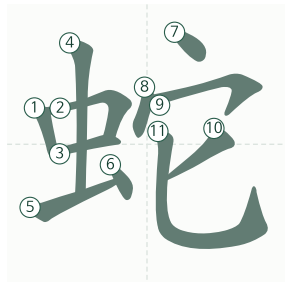
뜻·음 거북 구 / 거북 귀 / 터질 군
총 16획 · 부수 龜



hanja.wordrow.kr/한자/龜/

蛇

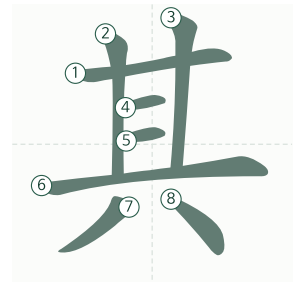
뜻·음 긴뱀 사
총 11획 · 부수 虫



hanja.wordrow.kr/한자/蛇/

其

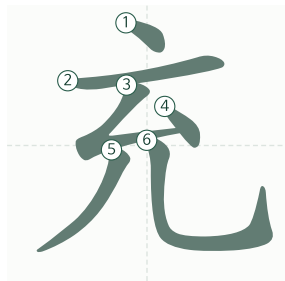
뜻·음 그 기
총 8획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/其/

充

뜻·음 채울 충
총 6획 · 부수 儿



hanja.wordrow.kr/한자/充/

塞

뜻·음 막힐 색 / 변방 새
총 13획 · 부수 土



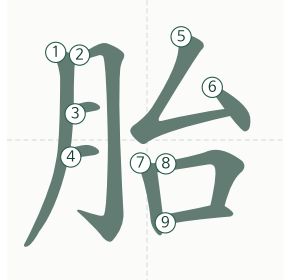
획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/塞/

한자 한눈에 보기

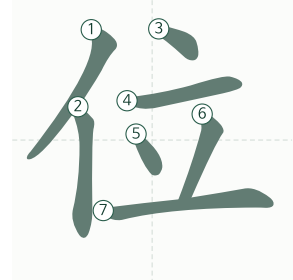
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

胎 뜻·음 아이뱃 태
총 9획 · 부수 肉



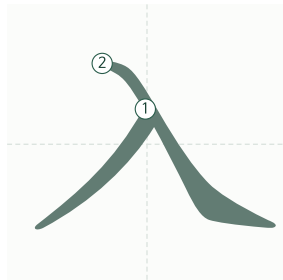
hanja.wordrow.kr/한자/胎/

位 뜻·음 자리 위
총 7획 · 부수 人



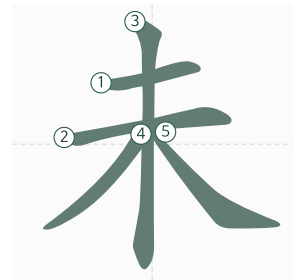
hanja.wordrow.kr/한자/位/

入 뜻·음 들 입
총 2획 · 부수 入



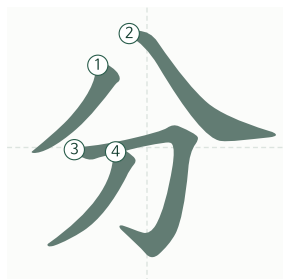
hanja.wordrow.kr/한자/入/

未 뜻·음 아닐 미
총 5획 · 부수 木



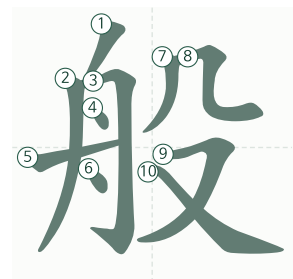
hanja.wordrow.kr/한자/未/

分 뜻·음 나눌 분
총 4획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/分/

般 뜻·음 가지·일반 반
총 10획 · 부수 舟



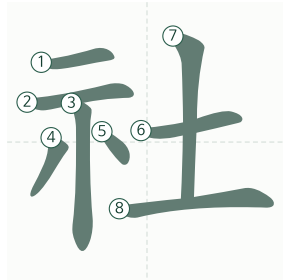
hanja.wordrow.kr/한자/般/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

社

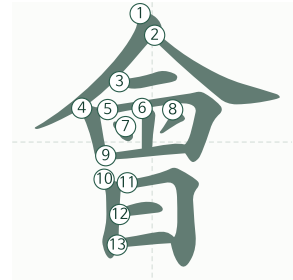
뜻·음 모임 사
총 8획 · 부수 示



hanja.wordrow.kr/한자/社/

會

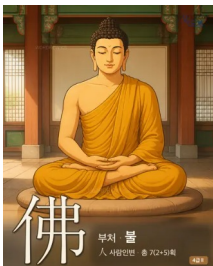
뜻·음 모임 회
총 13획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/會/

佛

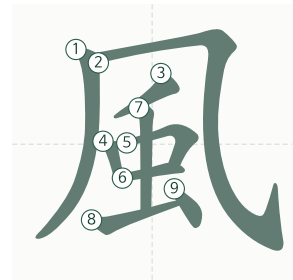
뜻·음 부처 불
총 7획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/佛/

風

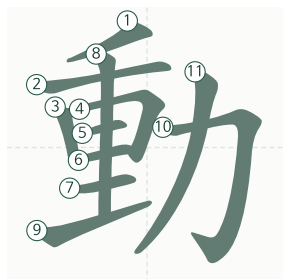
뜻·음 바람 풍
총 9획 · 부수 風



hanja.wordrow.kr/한자/風/

動

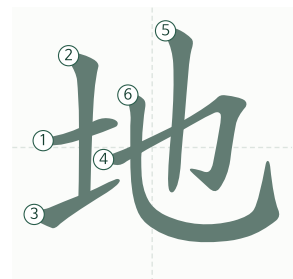
뜻·음 움직일 동
총 11획 · 부수 力



hanja.wordrow.kr/한자/動/

地

뜻·음 따 지
총 6획 · 부수 土

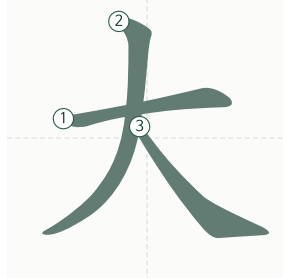


hanja.wordrow.kr/한자/地/

한자 한눈에 보기

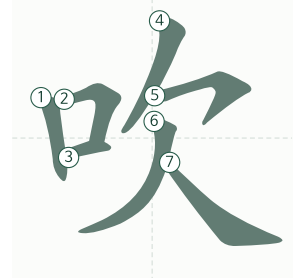
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大 뜻·음 큰 대
총 3획 · 부수 大



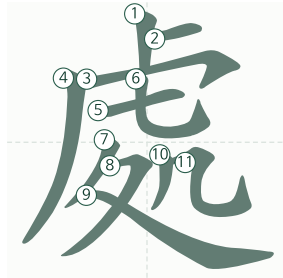
hanja.wordrow.kr/한자/大/

吹 뜻·음 불 취
총 7획 · 부수 口



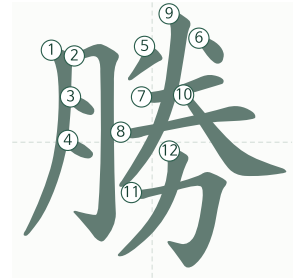
hanja.wordrow.kr/한자/吹/

處 뜻·음 곳 처
총 11획 · 부수 虍



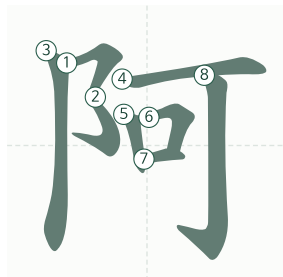
hanja.wordrow.kr/한자/處/

勝 뜻·음 이길 승
총 12획 · 부수 力



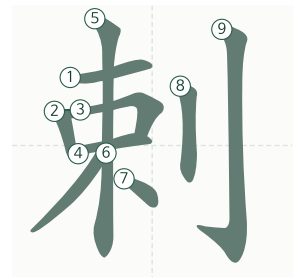
hanja.wordrow.kr/한자/勝/

阿 뜻·음 언덕 아
총 8획 · 부수 阝



hanja.wordrow.kr/한자/阿/

刺 뜻·음 발랄할 칼
총 9획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/刺/

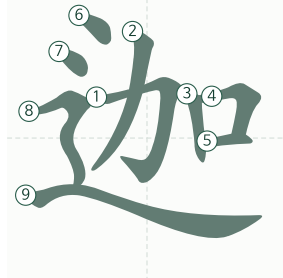
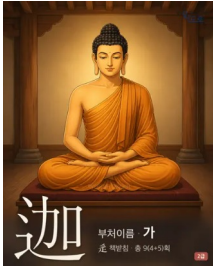
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

迦

뜻·음 부처이름 가

총 9획 · 부수 辵

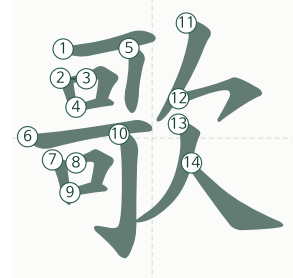


hanja.wordrow.kr/한자/迦/

歌

뜻·음 노래 가

총 14획 · 부수 欠

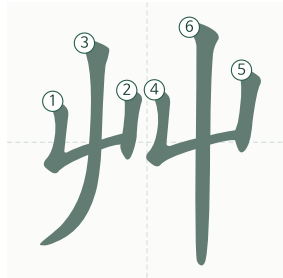


hanja.wordrow.kr/한자/歌/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸



hanja.wordrow.kr/한자/艸/